

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

BLUITENGEWONE ZITTING 1961.

24 MEI 1961.

### WETSVOORSTEL

tot afschaffing van artikel 123sexies  
van het Strafwetboek.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ondergetekende heeft op 7 januari 1959 een wetsvoorstel ingediend tot afschaffing van artikel 123sexies van het Strafwetboek (Doc. 98 — 1958/59). Dit wetsvoorstel werd in de Commissie voor Justitie van de Kamer eenparig verworpen (Verslag van de heer Hermans van 22 maart 1960, doc. 297, n° 5 — 1958/59). Door de Kamer werd weliswaar een wetsontwerp goedgekeurd waardoor zekere wijzigingen gebracht werden aan artikel 123sexies, doch de Senaat was van oordeel dat deze wijzigingen niet volstonden om dit artikel in overeenstemming te brengen met de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens door België bij het Verdrag van Rome plechtig ondertekend. In de Commissie voor Justitie van de Senaat werd heftige kritiek uitgebracht op de vorm en de inhoud van het door de Kamer goedgekeurde wetsontwerp en de Commissie achtte de wijzigingen « kennelijk ontoereikend » (Verslag van de heer Ancot, doc. 454, 1959/60). Ingevolge evenwel van de moedwillige houding van de toenmalige regering, die vasthield aan de door de Kamer goedgekeurde tekst, en van de ontbinding van het parlement heeft de Senaat zich niet meer kunnen uitspreken en bleef artikel 123sexies nog steeds ongewijzigd.

De huidige regering heeft in de regeringsverklaring aangekondigd dat het wetsontwerp betreffende artikel 123sexies zal « aangepast » worden. Ik acht het wenselijk en noodzakelijk mijn wetsvoorstel opnieuw in te dienen in de hoop dat er thans meer begrip zal voorhanden zijn en meer eerbied voor de Rechten van de Mens.

Uit het verslag van de Commissie voor Justitie van de Senaat blijkt inderdaad dat de Europese Commissie voor de Rechten van de Mens sedert jaren de aandacht van de Belgische Regering gevestigd heeft op het feit dat artikel 123sexies strijdig is met de Verklaring van de Rechten van de Mens en tevergeefs aangedrongen heeft op een wijziging van dit artikel.

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

24 MAI 1961.

### PROPOSITION DE LOI

portant suppression de l'article 123sexies  
du Code pénal.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 7 janvier 1959 le soussigné a déposé une proposition de loi portant suppression de l'article 123sexies du Code pénal (Doc. 98 — 1958/59). Celle-ci fut rejetée unanimement par la Commission de la Justice de la Chambre (Rapport du 22 mars 1960 de M. Hermans, Doc. 297 — n° 5 — 1958/59). Certes, la Chambre a approuvé un projet de loi apportant certaines modifications à l'article 123sexies, mais le Sénat a estimé que ces modifications étaient loin de mettre cet article en concordance avec la Déclaration universelle des Droits de l'Homme, à laquelle la Belgique a solennellement adhéré par la Convention de Rome. La Commission de la Justice du Sénat a formulé de sévères critiques quant à la forme et au fond du projet de loi, adopté par la Chambre, et a estimé que ces modifications étaient « manifestement insuffisantes » (Rapport de M. Ancot, Doc. 454, 1959/60). Toutefois, en raison de l'obstination du Gouvernement de l'époque, lequel s'en tenait au texte approuvé par la Chambre, et par suite de la dissolution du Parlement, le Sénat n'a plus été à même de se prononcer et l'article 123sexies subsiste inchangé.

Le Gouvernement actuel a annoncé dans la déclaration gouvernementale que le projet de loi relatif à l'article 123sexies serait « adapté ». J'estime souhaitable et nécessaire d'introduire à nouveau notre proposition de loi, espérant que cette fois il y aura plus de compréhension et plus de respect pour les Droits de l'Homme.

Il résulte en effet du rapport de la Commission de la Justice du Sénat que la Commission Européenne des Droits de l'Homme a, depuis des années, attiré l'attention du Gouvernement belge sur le fait que l'article 123sexies est en contradiction avec la Déclaration des Droits de l'Homme et qu'elle a insisté en vain pour que cet article soit modifié.

Op 16 december 1959 oordeelde de sub-commissie die met de zaak De Becker gelast was dat het onmogelijk bleek nog verder te gaan in haar pogingen om tot een minnelijke schikking te geraken gezien de moedwillige houding van de Belgische Regering en op 25 april 1960 werd de Belgische Staat in beschuldiging gesteld voor het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

Naar verluid van sommige persberichten zou de openbare behandeling van deze zaak zeer binnen kort een aanvang nemen. Het is duidelijk dat hierdoor eens te meer zware schade zal toegebracht worden aan het prestige van ons land in de wereld, door de schuld van de regering en het parlement, in dit geval de Kamer van Volksvertegenwoordigers die geweigerd heeft de Rechten van de Mens en de door België bij het Verdrag van Rome aangegane verbintenissen te eerbiedigen en na te leven.

Wij zijn zo vrij hierna de toelichting te hernemen die ons wetsvoorstel van 7 januari 1959 voorafging.

\* \* \*

Zo pas werd de tiende verjaardag herdacht van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. Ons land heeft deze verklaring ondertekend en er zich plechtig toe verbonden ze te eerbiedigen. In onze wetgeving werden evenwel, onder invloed van de oorlogsomstandigheden, door de regering te Londen, met het oog op de naoorlogse repressie en epuratie, een aantal bepalingen ingelast waarover achteraf ernstige twijfel gerezen is of zij niet strijdig zijn met de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. Wij denken hierbij in de eerste plaats aan de besluit-wet van 6 mei 1944 gepubliceerd in het *Staatsblad* van 2 september 1944, waardoor o.m. artikel 123sexies in ons Strafwetboek ingelast werd.

Dit artikel voorziet, zoals men weet, de ontzetting uit een ganse reeks politieke en burgerlijke rechten. Reeds vroeger voorzag ons S. W. B. in artikel 31 dat personen die veroordeeld werden tot bepaalde straffen of wegens bepaalde misdrijven beroofd werden van zekere rechten. Artikel 123sexies neemt niet alleen artikel 31 over, maar voegt er een ganse reeks rechten aan toe die in onze heden-daagse samenleving van zodanig belang zijn dat een categorie van tweede rangsburgers, van « uitgestotenen » in het leven geroepen werd. Sommige van deze rechten nu zijn onaanstastbare rechten van de menselijke persoon en als zodanig door de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens gewaarborgd.

Daarenboven werd deze beroving van rechten automatisch toegepast, niet alleen op personen die veroordeeld werden wegens misdrijven tegen de uitwendige veiligheid van de Staat, maar zelfs op personen die nooit veroordeeld werden. Al wie door een krijgsauditeur, eenzijdig en zonder zelfs gehoord te zijn, op de lijst der onwaardigen werd geplaatst, al wie bij tuchtmaatregel afgezet werd uit een officieel ambt, werd *ipso facto* beroofd van de rechten voorzien bij artikel 123sexies.

Ten slotte werd dit artikel retroactief toegepast: alhoewel pas in het *Staatsblad* van 2 september 1944 gepubliceerd, werd het toegepast uit hoofde van feiten of gedragingen van voor die datum. Dit is in strijd met artikel 9 van onze Grondwet en met artikel 11 van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens, dat verbiedt een zwaardere straf op te leggen dan die welke toepasselijk was op het ogenblik van het begaan der strafbare daad. Weliswaar heeft men dit bezwaar pogen te omzeilen door de fictie dat deze beroving van rechten geen straf zou zijn maar enkel een burgerlijke maatregel... Wanneer men weet dat volgens ons Hof van Cassatie de ontzegging van het recht om de geneeskunde uit te oefenen een straf is (Cass. 4 dec. 1944/Pasicrisie 1945, I, 59), dan kan men oordelen of de ontzetting uit een ganse reeks zo belangrijke rechten

Le 16 décembre 1959, la sous-commission, chargée de s'occuper de l'affaire De Becker, estima qu'il se révélait impossible de pousser plus avant ses tentatives de règlement amiable, en raison de l'obstination du Gouvernement belge et, le 25 avril 1960, l'Etat belge fut mis en accusation devant la Cour Européenne des Droits de l'Homme.

Selon certains communiqués de presse les débats publics concernant cette affaire s'ouvriraient très bientôt. Il est évident que ce sera un nouveau coup très rude au prestige de notre pays dans le monde, et ce par la faute du Gouvernement et du Parlement, notamment de la Chambre des Représentants qui a refusé de respecter et d'observer les Droits de l'Homme et les engagements contractés par la Belgique en vertu de la Convention de Rome.

Je me permets de reprendre ci-après les développements qui précédèrent notre proposition du 7 janvier 1959.

\* \* \*

Le dixième anniversaire de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme vient d'être commémoré. Notre pays a signé cette déclaration et s'est engagé solennellement à la respecter. Sous l'influence des circonstances de la guerre, le Gouvernement de Londres a toutefois inséré dans notre législation, en vue de la répression et de l'épuration après la guerre, un certain nombre de dispositions au sujet desquelles de sérieux doutes ont surgi dans la suite quant à leur conformité avec la Déclaration universelle des Droits de l'Homme. Nous songeons ici en premier lieu à l'arrêté-loi du 6 mai 1944, publié au *Moniteur* du 2 septembre 1944, insérant notamment dans notre Code pénal un article 123sexies.

Cet article, on s'en souvient, prévoit l'interdiction de toute une série de droits politiques et civils. Notre Code pénal prévoyait déjà en son article 31 que les personnes condamnées à certaines peines ou en raison de certains crimes étaient privées de certains droits. L'article 123sexies reprend non seulement l'article 31, mais y ajoute toute une série de droits qui, dans notre société actuelle, sont d'une telle importance que cette privation entraîne la création d'une catégorie de citoyens de deuxième zone, c'est-à-dire de « réprouvés ». Or, certains de ces droits sont des droits intangibles de la personne humaine et sont, comme tels, garantis par la Déclaration universelle des Droits de l'Homme.

Cette privation fut en outre appliquée automatiquement non seulement aux personnes condamnées pour des délits contre la sûreté extérieure de l'Etat, mais aussi à des personnes n'ayant jamais encouru de condamnation. N'importe qui porté unilatéralement et même sans avoir été entendu, sur la liste des indignes par l'auditeur militaire, n'importe qui démis de ses fonctions officielles par mesure disciplinaire était, *ipso facto*, privé des droits prévus à l'article 123sexies.

Enfin, cet article fut appliqué rétroactivement: bien qu'il ne fût publié qu'au *Moniteur* du 2 septembre 1944, il fut appliqué pour des faits ou comportements antérieurs à cette date. Ceci est contraire à l'article 9 de notre Constitution et à l'article 11 de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme, qui interdit d'infliger une peine plus forte que celle applicable au moment où l'acte délictueux a été commis. On a, il est vrai, tenté de tourner cette objection par la fiction que cette privation de droits ne serait pas une peine, mais uniquement une mesure civile... Sachant que, d'après la Cour de Cassation, l'interdiction d'exercer l'art de guérir constitue une peine (Cass. 4 déc. 1944/Pasicrisie 1945, I, 59), on peut se demander si l'interdiction de toute une série de droits aussi importants que ceux énumérés à l'article 123sexies, et notamment

als deze opgesomd in artikel 123sexies, waaronder het recht om bepaalde beroepen uit te oefenen, al dan niet een straf is. Het is ontegensprekelijk een straf en een zeer zware straf.

Het is gepast in dit verband het oordeel aan te halen van een eminente jurist als de Leuvense professor P. De Visscher die onomwonden schreef : « Plus grave encore que la déchéance de nationalité qui porte sur un droit de nature essentiellement politique, est l'atteinte portée aux droits de l'homme par la législation dite d'épuration civique... »

» Cette législation permet en effet de priver certains individus, par l'effet d'une procédure essentiellement administrative, d'une série de droits qui, jusqu'à ce jour, étaient traditionnellement considérés comme des droits inhérents à la personne humaine... La notion même des droits de l'homme, jadis considérés comme intangibles par cela même qu'ils tiennent à la qualité d'homme s'en trouve dangereusement ébranlée, de même que le principe fondamental suivant lequel aucune peine ne peut être prononcée sinon par les tribunaux de l'ordre judiciaire. » (La Revue Nouvelle, février 1951).

Indien men het ernstig meent met de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens dan moet men ook de overtredingen die in een recent verleden begaan werden trachten goed te maken. In ieder geval zou men dus aan al de personen die na de oorlog door een retroactieve toepassing van artikel 123sexies van hun rechten beroofd werden deze rechten moeten terugschenken.

Het behoud van dit artikel in onze strafwetgeving voor de toekomst is echter evenmin te verdedigen. Het maakt de wederaanpassing van personen die hun straf uitgeboet hebben of die in voorwaardelijke vrijheid gesteld worden uiterst moeilijk, in sommige gevallen haast onmogelijk (bvb. voor schrijvers, toneelspelers, musici, enz...). Het schept een blijvende toestand van minderwaardigheid en dit niet alleen op politiek, maar ook op burgerlijk gebied. Het is alsdusdanig volkomen in strijd met onze fundamentele opvattingen over de zin en het doel der bestraffing in een rechtsstaat. Het past niet in onze rechtsorde.

Daarenboven is het in bepaalde onderdelen en in zijn geest beslist in strijd met de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens.

Deze voorziet in artikel 19 : « Een ieder heeft recht op vrijheid van mening en van uiting van zijn mening, wat het recht insluit niet verontrust te worden omwille van zijn meningen en het recht door om even welk uitdrukingsmiddel en, zonder inachtneming van grenzen, inlichtingen en ideeën op te zoeken, te ontvangen en te verspreiden. » En in artikel 22 : « Leder mens... heeft recht op het verkrijgen van het genot van de economische, sociale en culturele rechten die onmisbaar zijn voor zijn waardigheid en voor de vrije ontwikkeling van zijn persoonlijkheid... »

Hoe is dit in overeenstemming te brengen met de beroeping o.m. van het recht om op eender welke wijze deel te nemen hetzij aan de exploitatie, het beheer, de redactie of het drukken of verspreiden van een dagblad of eender welke publicatie; het recht om deel te nemen aan de directie of het bestuur van elke culturele, liefdadige of sportieve gebeurtenis of van alle openbare gemakkelikheden; het recht om deel te nemen aan de exploitatie, het bestuur of op eender welke wijze aan de bedrijvigheid van elke onderneming die toneelvoorstellingen, kinematografie of radio-uitzendingen voor doel heeft (Artikel 123sexies, e, f en g).

Wat blijft er van de geestelijke vrijheid nog over? Zelfs zuiver wetenschappelijke publicaties zijn verboden. Het uitgeven van een bundel gedichten, dan nog in het buitenland, geeft aanleiding tot een zware veroordeling. Dergelijke drakonische wetgeving is een beschaafd land onwaardig en men zal dan ook in de ons omringende landen

celui d'exercer certaines professions constitue, oui ou non, une peine. Il s'agit indiscutablement d'une peine, et d'une peine très lourde.

Il convient à ce propos de citer l'appréciation d'un juriste aussi éminent que le Professeur P. De Visscher, de Louvain, qui a écrit sans ambages : « Plus grave encore que la déchéance de nationalité qui porte sur un droit de nature essentiellement politique, est l'atteinte portée aux droits de l'homme par la législation dite d'épuration civique... »

» Cette législation permet en effet de priver certains individus, d'une série de droits qui, jusqu'à ce jour, étaient traditionnellement considérés comme des droits inhérents à la personne humaine... La notion même des droits de l'homme, jadis considérés comme intangibles par cela même qu'ils tiennent à la qualité d'homme, s'en trouve dangereusement ébranlée, de même que le principe fondamental suivant lequel aucune peine ne peut être prononcée, sinon par les tribunaux de l'ordre judiciaire. » (La Revue Nouvelle, février 1951).

Si l'on adhère sincèrement à la Déclaration universelle des Droits de l'Homme, il convient de réparer les excès commis dans un récent passé. En tout cas, il faudrait donc restituer ces droits à toutes les personnes qui en ont été privées en vertu d'une application rétroactive de l'article 123sexies.

Le maintien de cet article pour l'avenir dans notre législation pénale n'est pas davantage défendable. Il rend la réadaptation des personnes qui ont purgé leur peine ou qui sont libérées conditionnellement fort difficile, voire quasi impossible dans certains cas (par exemple, pour des écrivains, artistes dramatiques, musiciens, etc.). Il crée une situation d'infériorité permanente et cela non seulement sur le plan politique, mais également sur le plan civil. Il est comme tel en contradiction absolue avec nos conceptions fondamentales de la portée et du but de la répression dans un Etat de droit. Il ne cadre pas avec notre ordre juridique.

Cet article est en outre, par certaines de ses dispositions et par son esprit, nettement contraire à la Déclaration universelle des Droits de l'Homme.

Celle-ci prévoit en son article 19 : « Tout individu a droit à la liberté d'opinion et d'expression, ce qui implique le droit de ne pas être inquiété pour ses opinions et celui de chercher, de recevoir et de répandre, sans considération de frontière, les informations et les idées par quelque moyen d'expression que ce soit. » En son article 22 : « Toute personne... est fondée à obtenir la satisfaction des droits économiques, sociaux et culturels indispensables à sa dignité et au libre développement de sa personnalité... »

Comment concilier cette déclaration notamment avec la privation du droit de participer à quelque titre que ce soit, à l'exploitation, à l'administration, à la rédaction, à l'impression ou à la diffusion d'un journal ou de toute publication; du droit de participer à la direction ou à l'administration de toute manifestation culturelle, philanthropique et sportive ou de tout divertissement public; du droit de participer à l'exploitation ou à l'administration ou d'une manière quelconque à l'activité de toute entreprise ayant pour objet les spectacles de théâtre, la cinématographie ou la radiodiffusion (Article 123sexies, e, f et g).

Que reste-t-il de la liberté intellectuelle? Même les publications purement scientifiques sont interdites. La publication d'un recueil de poèmes, même à l'étranger, entraîne une lourde condamnation. Une législation aussi draconienne est indigne d'un pays civilisé, et l'on ne trouve rien de semblable dans les pays voisins. La Belgique a

iets dergelijks niet aantreffen. Reeds werd België ter verantwoording geroepen voor de Europese Commissie van de Rechten van de Mens ingevolge een klacht die weerhouden werd in verband met dit berucht artikel.

Is het dan niet aangewezen dat wij uit eigen initiatief dit produkt van de oorlogsomstandigheden uit onze wetgeving zouden verwijderen? Dit zou een positieve bijdrage zijn tot de verwezenlijking van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens ter gelegenheid van de tiende verjaardag.

Ook na de afschaffing van artikel 123sexies blijft, zoals voorheen, artikel 31 van het S. W. B. bestaan en dit moet voldoende zijn.

déjà eu à se justifier devant la Commission Européenne des Droits de l'Homme au sujet d'une plainte qui fut retenue à propos de ce fameux article.

N'y a-t-il pas lieu, dès lors, de supprimer de notre propre initiative dans notre législation ce produit du temps de guerre? Ceci serait une contribution positive à la réalisation de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme à l'occasion du dixième anniversaire de celle-ci.

Même après la suppression de l'article 123sexies, l'article 31 du Code pénal subsiste, et cela est amplement suffisant.

F. VAN DER ELST.

## WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 123sexies van het Strafwetboek (besluit-wet van 6 mei 1944, artikel 2, 1°) wordt afgeschaft.

16 mei 1961.

## PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 123sexies du Code pénal (arrêté-loi du 6 mai 1944, article 2, 1°) est abrogé.

16 mai 1961.

F. VAN DER ELST,  
D. DECONINCK,  
R. MATTHEYSSENS,  
R. VAN LEEMPUTTEN,  
L. WOUTERS.